

## Salutación

En la historia de la agitada y turbulenta vida independiente del Ecuador, infinito el número de fechas que señalan el triunfo ó victoria de una agrupación política sobre el adversario.

Mas, de todo ese conjunto, puede afirmarse innumerable, de fechas, dos ó tres apenas si merezcan simpatías, por sus resultados obtenidos en bien del adelantamiento nacional.

Por bochornoso que sea declararlo, la serie interminable de revoluciones, transformaciones ó cambios políticos, no han correspondido á las aspiraciones que se tuvieron en cuenta para impulsarlos; y á los pocos días de consumados, el desaliento, el desprecio hanse apoderado de quienes lo apoyaron con fines patrióticos, al ver que sólo se han sumado nuevas víctimas á víctimas anteriores, sin provecho alguno para la prosperidad de la patria.

¿Pertenece en la historia á ese número de fechas el cinco de junio de mil ochocientos noventa y cinco?

Si á la posteridad, según frase célebre, debe decirse únicamente lo que sea digno de ella; dirá la historia ecuatoriana que á la transformación de aquel año se debió el triunfo del liberalismo; doctrina que, consciente de sus fuerzas, mira y marcha adelante en busca no de quimeras insensatas, sino de la realización de ideas fecundas en bienes; del liberalismo "que no se define en el pueblo, sino que va más lejos, porque comprende que las nacionalidades no son sino miembros de la humanidad; del liberalismo que ama la libertad por encima de todo, porque, para él, ser libre es vivir.

Si á la posteridad ha de relatarse solamente lo que sea digno de ella; dirá la historia que á la transformación de mil novecientos noventa y cinco se debió el que la mujer ecuatoriana ampliase el límite de sus aspiraciones, con las facilidades para poder ejercer su actividad y desenvolver sus facultades, dentro de nuevos y debidos terrenos de acción.

Si á la posteridad ha de contarse sólo lo que sea digno de ella; ha de relatar la historia que á la transformación de mil ochocientos noventa y cinco se deben trascendentales reformas en las instituciones políticas y sociales.

Si á la posteridad ha de transmitir únicamente lo que sea digno de ella; ha de reservar la historia nacional las más esmeradas páginas para manifestar cómo, merced á la transformación del cinco de junio de mil ochocientos noventa y cinco, se los gigantes Andes, ecuatorianos inclinaron la ardua frente para que pasase vencedor el tren; vencedor en la ardua y gloriosa empresa de

# CONCURSO

DE

## El Tiempo

SE pone en conocimiento del público que el día quince del presente, en Guayaquil, y el día veinte, en Quito, quedará cerrado el concurso provocado por EL TIEMPO para adjudicar los premios asignados á las mejores obras ó composiciones en prosa ó verso sobre el ferrocarril trasandino, cuya inauguración en la capital está próxima.

Los que deseen entrar á concurso con sus producciones pueden entregarlas en las oficinas de Guayaquil y de Quito, dentro del plazo indicado.

suprimir distancias, unir pueblos y de engrandecer política y socialmente al Ecuador.

Al saludar el décimo tercer aniversario del cinco de junio de mil ochocientos noventa y cinco, los votos más sinceros de los redactores de EL TIEMPO por la unión y ventura de la familia liberal ecuatoriana.

## Servicio cablegráfico

**Rusia**  
San Petersburgo.—Se verificaron dos lances de desafío, en los cuales tuvieron parte dos personas distinguidos de la sociedad rusa. Los encuentros se efectuaron en los alrededores de esta capital.

El príncipe Napoleón y Murat, capitán del regimiento de guardias Chevlier se batieron con los dos hermanos Plén. La rifa de Murat fue con ambos hermanos, debiendo batirse, con ambos sucesivamente.

En el desafío, Murat hirió á sus adversarios, siendo graves las heridas de uno de éstos, y no sacó él ni un solo rasguño.

**España**  
Madrid.—El congreso se formuló interpelación acerca de la subasta de postes telegráficos. Se manifiesta haber cometido formidables infracciones legales. Cierres nada ha hecho, y veñon los intereses públicos.

Birell, subsecretario de la gobernación, apoya al ministro gesticulando desmesuradamente.

Colle uelo, recom éadale discreción y comediamento. El subsecretario protesta gritando, y dice que su señoría carece de derecho para amonestarle.

Boriano dice que deben acallarse los que gustan de sueldos oficiales, quienes quieren imponerse. Los ministeriales gritan y contestan á los oposicionistas apostrofándolos.

Ba el refrendo de la cámara se formó un gran tumulto. El presidente Aparicio rompe la campanilla á fuerza de llorar al orden.

El ministerial Manuel Pidal pide que se exima su nombre de la protesta. Su ríonno replica: calle su señoría, pues él tiene familia cuyos miembros cobran veinte sueldos, cuyo pago ya estamos hartos de aguantar. Pidal fí viástease

airadamente, mientras que Soriano le espera enardecido con su bastón. Los diputados detienen á los agraviados y arrea al gran escándalo, pues cuantos se conocen en el parlamento poseen de pie gritando atroces dieterios.

Moret gritaba protestando del intento de agresión. Canalejas pide explicaciones francas y rebaza las intemperancias ministeriales.

**Bélgica**  
Bruselas.—En las elecciones parlamentarias, los católicos perdieron dos asientos, los liberales uno, mientras que los socialistas ganaron cuatro. La mayoría gubernativa era antes de doce.

En el senado, los católicos ganaron dos asientos, los liberales perdieron cinco y los socialistas ganaron tres. La mayoría del gobierno era anteriormente de aquel.

—El general Mascart, comandante del distrito militar de Ambera, anunció que la muerte de tres soldados y de nueve quienes han sufrido lesiones en el desastre ferroviario de Contini. Rin de homenaje póstumo á las víctimas y expresa reconocimiento por la dedicación de oficiales y soldados en la obra del salvamento.

**Argentina**  
Buenos Aires.—El diario intitulado "Jornal do Comercio", censura el proyecto de recompensación, destinando la cantidad de mil contos para Roy Barbosa. Dice el citada periódico que ningún país ha concedido gratificación alguna al barón de La Haya. Además, el barón de Brasil la posesión de trescientos mil kilómetros, correspondientes á misiones y al territorio del Acre recibió sólo la recompensa de trescientos contos.

**Paraguay**  
Asunción.—La fiesta nacional argentina fue celebrada dignamente. La cámara envió un telegrama de felicitación al presidente de la Argentina, señor Acosta, por intermedio del ministro de aquella localidad. La cámara entonces suspendió su sesión, en homenaje á la Argentina.

Los veteranos de la guerra resolvieron enviar sus agradecimientos al director argentino, antes de la propuesta que iba encaminada á la devolución de las banderas paraguayas.

## Valiosa adquisición

Hoy ha debido firmarse la escritura de la compra que hace el gobierno de la casa de la familia Salvador González, para Instituto normal de varones.

Esta valiosa adquisición debida á la iniciativa del señor comandante Nicolás F. López, director de dicho instituto, honra sobremedura al gobierno del general Alfaro que siempre se ha distinguido por el progreso de la patria, especialmente en lo relativo al ramo de instrucción pública, pues debe recordarse que los principales establecimientos de la capital, como los institutos normales, el conservatorio de música, la escuela de Bellas Artes, la escuela nocturna para obreros fueron creados por el general Alfaro.

Con la nueva casa que adquiere el gobierno para instituto normal de varones, este plantel ha mejorado ya no solamente en lo material; y en cuanto al régimen escolar, al plan de estudios, como fíase en la energía, inteligencia y espíritu altamente nacional que distinguió al nuevo director, señor López, á fin de que el referido plantel comience ya á dar los frutos que la nación toda y el gobierno tienen derecho á esperar, y que hasta hoy han esperado inútilmente, por causas y razones que no es necesario exponerlas otra vez.

Es here en ovidio lo pasado y diríjase la mirada al porvenir.

## Informe

DEL VICERRECTOR DE LA UNIVERSIDAD AL SEÑOR MINISTRO DE INSTRUCCION PUBLICA

### MATERIA

En el informe detallado que acerca de la maternidad ha enviado á este recollo el colector respectivo, se contienen el origen y la historia de este establecimiento de enseñanza y de caridad.

La casa propia de la maternidad estaba tan ruinosa, y era, al mismo tiempo tan incapaz, que fue preciso, con el eficaz y decidido apoyo del señor general presidente de la república, trasladar esa institución á un edificio cómodo, amplio y higiénico, de propiedad de las hermanas de la caridad, en la Recoleta. Con este cambio, se obtuvo, además, una reforma total y beneficiosa en la organización interna del esta-

blecimiento, el cual está ahora regido, no sólo por el médico, que presta en el servicios profesionales y de enseñanza, sino también por tres hermanas de la caridad, rentadas por el fisco, el cual paga además el arrendamiento de la casa, la servidumbre, el alumbrado y el gasto diario de alimentos, medicinas, etc., etc., por cuenta de la pensión mensual que la ley de siete de octubre de 1899 le asigna á la casa. El presupuesto de la universidad tiene una partida de Cuentas ochenta sueros mensuales, destinada al pago de los sueldos del médico profesor y de la matrona del establecimiento.

Dentro de tres meses, poco más ó menos, tendremos en esta capital el pedido, valor de cinco mil francos, que la junta administrativa de la universidad hizo ya á una respetable casa francesa, de camas, cunas, aparatos de desinfección, instrumentos y útiles de cirugía, medicamentos, etc., etc., para la maternidad; entonces podrá instalarse definitivamente en esta casa, con todos los requisitos de una maternidad modelo. Ahora presta importantes y eficaces servicios, no obstante que no tiene todo lo necesario. El cambio de casa y la reforma en la administración y en el orden interno de este establecimiento, no sólo lo ha acreditado ante el público sino que ha dado por resultado inmediato, un descenso palpable de la mortalidad de las enfermas que se acogen á la beneficencia de la casa; además de que la enseñanza de obstetricia ha mejorado en la práctica.

En el tribunal de cuentas de esta ciudad hay pendiente una liquidación á favor de la maternidad por el año de 1906.

### COLECTORIA

El informe que acerca de las rentas de esta universidad ha enviado á este recollador el señor colector del ramo, es bastante minucioso y explícito; lo copiamos íntegro al pie, agregando solamente que sería bueno que el tribunal respectivo, hiciera cuenta de la liquidación de lo que el fisco le adeuda á esta universidad, á fin de que sea pagada en bonos, y pueda emprender en la obra, ya inaplazable, de construir un edificio nuevo ó reformar convenientemente el que ocupa.

### REFORMAS

Además de las indicadas en esta memoria, respecto de las que ha merecido el edificio que actualmente ocupa la universidad central, no sólo para mayor comodidad y situación de la enseñanza y colocación adecuada de los gabinetes y museos, sino también en la conservación misma de la casa, la cual, no obstante su solidez, se reciente ya de la acción del tiempo; además de estas reformas, decimos, son ya inaplazables las que se refieren á la ley de instrucción pública, al reglamento general de establecimientos y al instituto de la universidad, los cuales, no sólo no están en armonía, sino que se contradicen en ciertas disposiciones.

En materia de enseñanza, la universidad central, no está á la altura en que se hallan en la América Latina los centros similares de instrucción superior y es tiempo ya de emprender en esta reforma de desarrollo á la cual es imprescindible la vida misma de la universidad, el porvenir de las clases dirigidas la perfección de las profesiones y el buen nombre y honra de la nación.

Aun en los Estados Unidos de la América del Norte, se advierte un movimiento de evolución universitaria, que tiene por objeto adaptar sus métodos y reglamentos de enseñanza á la preparación de los jóvenes sud-americanos, que en número mayor acuden á los institutos del norte. Respecto de la enseñanza de la medicina, cirugía, farmacia y jurisprudencia, la reforma del profesorado de enseñanza de nuestra universidad central, llevado á la práctica por el congreso, es buena y suficiente; la de la facultad de ciencias, es algo así como la base rudimentaria de un edificio por construirse; el curso preparatorio del bachillerato en ciencias y los sucesivos de agronomía, agricultura y arquitectura, constituyen la dicha base. Ha sido preciso, volver al principio, estableciendo estos cursos

**EL NUEVO BAZAR AMERICANO.**—Esquina de la Plaza de la Independencia (frente á la Iglesia de la Concepción). Para este almuerzo acaban de llegar muchos artículos japoneses de fantasía, tales como biombos para salas, mesitas, cajitas adornadas, persianas para retratos y adornos para la pared, servilletas, faroles finos con flecos para adornos de salas y ventanas. También llegará dentro de pocos días un gran surtido de máquinas de fotografía, con toda clase de materiales para fotógrafos y aficionados, de la afamada casa de EASTMAN KODAK COMPANY de los Estados Unidos; tales como placas de Eastman y Seed, películas, papel Sulo y Velox, y papel Bromuro para ampliaciones, tarjetas postales, tarjetas, álbums artísticos, fondos de nubes y bosques, polvos y soluciones para desarrollar placas y películas, y demás útiles. Gran surtido de conservas, pasas, nueces, jamones y cajitas de dulces extranjeros; y toda clase de galletas y caramelos, chocolates, etc., de la gran fábrica de LA ITALIA de Guayaquil.



# CIGARRILLOS PROGRESO-elaboracion higienica a vapor

científicos, de estudios simples, prácticos y aplicables. Pero, es de todo punto indispensable, que el próximo congreso, al reformar la ley de instancias públicas y los reglamentos secundarios, establezca ya, aunque solo sea en la ley, los estudios de ingeniería en todos sus ramos, de conformidad con las necesidades de la nación y de los adelantos de la ciencia moderna.

## SERVICIO TELEGRAFICO

**Guayaquil, junio 4.**—El soldado José Garzón de la guarnición en Babahoyo, enamorado de una enfermera, y con el objeto de estar cerca de su amor, fingióse enfermo é ingresó al hospital. Días después encontró cartas de mutua correspondencia el portero, y entrególas a la superiora. Sonó, el chivo y el indignado hijo de Marte dió de balazos al portero sin conseguir herirlo y con el único cartucho que le quedaba destapóse los sesos.

—Los sindicados de incendiarios de unas huertas del señor Atanacio Estrada han sido absueltos.....

—Un chino octogenario aburrido de la vida y deseando trasladarse a su tierra sin navegar, fue capturado en momentos en que se cortaba el pezucio.

—Ayer contrajo matrimonio el señor Enrique Sotomayor con la señorita María Luisa Luque P.

—Anoche á las ocho y veinte minutos se incendió un tanque de petróleo en la fábrica de cerveza del señor Luis Moutle situado en el barrio de las Peñas. El cuerpo de bomberos acudió á tiempo al lugar del suceso y cortó el fuego que iba causando graves perjuicios tanto á la fábrica como á las demás casas vecinas.

## Observaciones á un boletín

Según se ve en el boletín último de la junta superior de higiene y sanidad, que circuló ayer, esta junta ha acordado el aumento de doscientos jornaleros en el trabajo de relleno de la quebrada de Jerusalén, con vista de que "la gran avenida "24 de mayo" en la capital, debe, en lo posible coincidir con la época de la inauguración del ferrocarril en el mismo lugar."

Es clásica y ambigua esta declaración, á menos que para dejar de ser el primero, tuviese la junta de sanidad pleno conocimiento de la época en que se inaugurará el ferrocarril en la capital, lo cual es imposible por esta el centro de la población, ya que la parroquia de Chimbacalle es una parte de Quito, y el tren se inaugurará en ese lugar, el 28 del presente, salvo caso fortuito, fecha para la cual es imposible de toda imposibilidad terminar el relleno de la quebrada de Jerusalén que ha de convertirse después en avenida "24 de mayo."

Es, además, ambigua dicha afirmación, como se transcribió, porque de ella se puede deducir que la inauguración del tren ha de efectuarse en la avenida "24 de mayo," ó simplemente en la capital, en cualquiera de los barrios que se hallan de este lado del Machangara.

Y no se tome por una manifestación de suspicacia decir que las palabras que se leen en el boletín número 6 de la junta superior de higiene y sanidad, dan ocasión á entender que la estación del tren ha de ser en la avenida, porque esto mismo se ha dicho y se ha venido diciendo con insistencia, y porque si tal proyecto se confirmase después sería motivo de graves y sesudas observaciones, que por hoy nos abstendemos de hacerlas, precisamente porque el boletín que analizamos no dice de manera categórica que la estación del tren ha de ser en la ciudad avenida "24 de mayo."

Si la redacción del último párrafo del boletín número 5, relativo á los trabajos de la junta superior de higiene, hubiese sido más clara y precisa, no habríamos evitado los comentarios que acabamos de hacer, ya que consideramos punto importante el que

se sepa si el tren ha de inaugurarse en la avenida "24 de mayo," puesto que en sentir de muchos puede referirse á ésta, las palabras "en el mismo lugar."

## SOCIALES

### Enfermos:

Últimamente no es muy satisfactorio el estado del señor Manuel Jijón Larrea, porque le sobrevienen con frecuencia calenturas.

Ojalá los esfuerzos de la ciencia y los cuidados de familia logren dominar cuanto antes la dolencia que aqueja al distinguido caballero.

—Ha caído enfermo de afección hepática el teniente coronel Reinaldo Pareja. Se le desea mejoría.

### Fallecimiento:

Hoy, á las once y media, falleció el señor general Manuel Santiago Yépes, el general más antiguo del ejército ecuatoriano, y que hacía ya muchos años que no tomaba parte en la política, razón por la cual no deja odios ni resentimientos que pudieran hacer ingrata su memoria.

Deplórase la muerte del distinguido veterano y se envía á la familia expresión de condolencia.

### Viajeros:

En los carros de la empresa de transporte salieron hoy: A. C. Way, Wenceslao Campuzano y coronel Julio Roman.

—Llegaron ayer: Genoveva Medina con cinco de familia, Rafael Carrillo y Diw Ziade.

## Correspondencia

New York, 2 de Mayo de 1908.

La semana del 28 de abril al 2 de mayo de 1908 será memorable en los anales de la metrópoli, por las importantes ceremonias con que la iglesia católica ha celebrado el primer centenario de la fundación de esta diócesis.

El cardenal Logue, primado de Irlanda, al analizar el trabajo realizado por la iglesia en esa centuria de propaganda ha validado con voz solemne que el catolicismo tendrá en los Estados Unidos su más amplia representación; ha dicho que esta porción de la América posee intacto el vigor religioso que se ha enfriado en los viejos países europeos; que llegará el día en que el estado agradezca la participación que ha tomado la iglesia en el bienestar de la sociedad.

Y el cardenal Gibbons, jefe gerárquico de la sede más antigua, la de Baltimore, al juzgar los mismos resultados los ha explicado con estas notables palabras: "Pensemos en la libertad religiosa que hemos disfrutado en este país. Ningún funcionario civil se atrevería á penetrar en nuestra catedral para decirnos lo que debemos predicar y lo que no debemos. Somos tan libres como el aire. Tenemos la libertad sin la licencia."

"Uno de los secretos de nuestro éxito es que los sacerdotes no son funcionarios asalariados. Espero que nunca llegue el día en que el gobierno nos pague, porque los necesitamos para que predicquen en el sentido de lo que el gobierno desea. El porvenir de la iglesia depende de la pureza del sacerdote, de la ayuda que el pueblo le preste y del juicio que éste forme."

La separación de la iglesia y del estado y la libertad religiosa bien entendida, han sido, en efecto, los dos puntos que han guiado, con sorprendentes resultados, el catolicismo de los Estados Unidos.

Y no es una visión sin fundamento la predicción del cardenal Logue. Por extraño que parezca, sobre todo á los lectores de países latinos en los que la reacción contra el catolicismo ha sido persistente en los últimos tiempos, el sentimiento religioso anglo americano está fuertemente pronunciado por la unidad y disciplina de la iglesia romana. La conducta del sacerdotio, la austeridad con que es gobernado, no han contribuido en poco á ese movimiento, que alarma á las sectas protestantes y las hace buscar modificaciones y planes mundanos, que las aljean cada vez más de su

misión espiritual sin contener la deserción de sus miembros.

Se debe también agradecer á que la población del país fuera originariamente protestante: La irreligiosidad latina se habría vuelto por la misma causa hacia los centros de propaganda de las sectas disidentes donde la influencia predominante del catolicismo y sus relaciones con el estado lo hicieran sospecho de parcialidad en los asuntos temporales.

Los elementos del protestantismo anglo americano atribuyen la disminución del favor de los sectarios, al perjuicio de que la iglesia se ha apartado de las enseñanzas de Cristo y aliada con los poderosos y los ricos ve, con indiferencia los dolores y miserias de los pobres de las clases trabajadoras.

"Es indudable ha expresado el doctor Parkhurst, uno de los ministros más activos en asuntos morales y sociales que el catolicismo, en sus relaciones con los trabajadores y la iglesia. Ba tiempos pasados la iglesia se mostró muy adicta á preparar al pueblo para que viviera en el cielo, en lugar de prepararlo para hacer de él ciudadanos decentes y rectos que vivieran cómodamente en este mundo. El caso más apremiante de la iglesia, es el de apreciar más calor y simpatía las necesidades materiales, intelectuales y espirituales de la gente que el cielo y el purgatorio."

Desde el día en que el pueblo ama á la iglesia como la iglesia lo ama. La solución del problema actual envuelve un olvido más completo de nuestros gajes espirituales y una santa ambición de reproducir en nosotros el pensamiento con que Cristo halló los intereses de todo el pueblo. La desconfianza con que el pueblo trabajador ve á la iglesia no se refiere á las enseñanzas de Cristo sino á la actitud de aquella. Las misas y ceremonias que la iglesia aplaude á Cristo".

Otro ministro, el doctor Jefferson, muy estimado por sus talentos, expresa idéntica opinión: "Mientras la iglesia se ha llenado de dudas y temores, ha habido un desvío cada vez más profundo entre ella y grandes clases de nuestra población. La filosofía y la ciencia han sacudido la fe religiosa. El socialismo ha dado tremendos pasos en todo país cristiano y no ha llegado á su cénit." Refiriéndose especialmente á la ciudad de Nueva York, ha ilustrado sus conclusiones con los siguientes datos: "La isla de Manhattan es cada vez más el París de los buscadores de placeres y el Londres de los negocios. Es cada vez más una ciudad extranjera. De su población de dos millones quinientos mil almas, noventa y tres mil pertenecen á la Iglesia Católica. El sobrante protestante de setecientos veinte mil, lo es menor en cincuenta mil almas. El resto lo fué hace diez años. La última década ha sido la más fuerte y desalentadora para los propagandistas cristianos. Al cabo de cien años es posible que este sea su ciclo extranjero y de misioneros para la propaganda del protestantismo."

El contraste entre esta presunción y la del cardenal Logue no puede ser más marcado. Pero los datos recogidos por la federación de las iglesias, le dan un cierto grado de verosimilitud.

La metrópoli y sus municipios nuevos, ó sea lo que se llama Greater New York, tiene una población cercana á cinco millones de habitantes. En dicho territorio existen un millón setenta y un mil novecientos ochenta y uno protestantes nominales, que no van á la iglesia, que no toman interés en los asuntos de la iglesia y aun alardean de su desprecio por las cuestiones religiosas. La iglesia episcopal, que en cuanto á propiedad es la más rica, cuenta sólo con noventa mil novecientos noventa y siete adeptos. La mayor parte de estos son millonarios y gente de vastos recursos que abandonan sus residencias en los meses de verano. Cuando esto ocurre, los templos permanecen desiertos. La iglesia metodista episcopal se compone de cuarenta y tres mil setecientos veinte y tres miembros; la presbiteriana, de cuarenta y cinco mil ochocientos setenta y tres; la baptista, de treinta y ocho mil quinientos noventa; la luterana de cuarenta y siete mil novecientos treinta y cuatro. Todas estas son insignificantes proporciones de la población, si se toma en cuenta su totalidad. "La cifra de los protestantes que no van á los templos en la ciudad de Nueva York da un período sobrepasa á la de la población total de Washington, Idaho, Montana y Wyoming."

En proporción al desarrollo de población, las iglesias protestantes no sólo no han ganado adeptos en los últimos cincuenta años, sino que han perdido su influencia para conservarlos. Ba

mil ochocientos cincuenta y cinco, cuando la población de la ciudad era de setecientos cincuenta mil almas con tan con ochenta y dos mil afiliados. Hoy, cuando la población es de cerca de cinco millones, la existencia á las iglesias es sólo cuatro veces mayor que entonces. Hace medio siglo había cuatrocientos veinte y siete iglesias protestantes en la ciudad ó una para cada dos mil ciento veinte y seis fieles. Ahora existen novecientos sesenta y cuatro, ó sea una para cada cuatro mil ciento sesenta y cuatro. El valor de las propiedades de las iglesias se estima en doce millones ciento ochenta y cuatro mil novecientos cincuenta pesos. Al presente representan ciento cincuenta millones de pesos. Se han hecho más ricas, poseer magníficos templos, pero mientras mayor es su esplendor menor atracción ejercen.

La iglesia católica, por el contrario, contaba hace cien años, cuando fué establecida la diócesis, con poco más de quince mil fieles. Ba la zona que entonces abarcaba aquella, los Estados de New York y New Jersey, están desamparados al presente cerca de tres millones de católicos. En uno de los días del centenario, doscientos mil niños de las escuelas parroquiales oyeron misa en los templos católicos de la ciudad. Mas de un millón de fieles ha asistido á las ceremonias de la Catedral.

¿Cuál la causa verdadera del contraste? ¿La propaganda y éxito del socialismo? ¿El mayor interés demostrado por el sacerdotio católico en los asuntos mundanos? ¿Su apogamiento á las teorías modernas?

Todo lo contrario. La disciplina á un cabeza visible, el Papa; la tradición al dogma; la consagración á la labor espiritual; las enseñanzas de aquello mismo en que el doctor Parkhurst ve causa del desvío protestante; la perfección de las almas para ganar la buena ventura por la humildad, por la conformidad, por la caridad, por el amor; lo que ha producido ese admirable resultado.

Dentro de la disciplina y del dogma, tal como lo enseñó la iglesia, el sacerdotio católico ha tenido la libertad de la palabra para propagar la doctrina, "tan la iglesia" como ha expresado el cardenal Gibbons. Apartado de las luchas de la política, de las luchas sectarias y de las sociales, evanjelista y tradicionalista, sumiso á las gerarquías infranqueables de obediencia al superior, el sacerdotio católico tenía necesariamente que agacer en la perturbación que ocasionan los diversos intérpretes de la biblia y fundadores de religiones que forman la mayoría si no la totalidad de los protestantes, como algo superior á un hombre, que con largo arraigo en el pasado no tiene limitación á su ascendente en el porvenir.

De aquí la razón de las diferencias. Mientras la iglesia católica se proclama una, universal y solidaria en las

responsabilidades de su credo, de sus pontificales de su historia, y lo es sin desviaciones en la disciplina de sus ministros, el protestantismo por la falta de unidad, de autoridad general admitida para la obediencia de fallos, ha desacreditado su causa por la multiplicidad arbitraria de los intérpretes de aquella.

La iglesia católica permanece única, en tanto que de la protestante salieran ramas que la desnaturalizan y agotan. No es simplemente la diferencia establecida por sectas racionales como las citadas en la distribución religiosa de esta metrópoli. Es, por ejemplo, la inconcebible fundación, el crecimiento sorprendente de la iglesia que reconoce y acata como á intérprete de Dios á la famosa señora Bddy; es, por ejemplo, la iniciativa ya cristalizada en hecho consumado de la fundación de la iglesia cristiana socialista.

La organización y disciplina católicas, dentro de católicos verdaderos, no permitirían prosperar, ni siquiera aparecer más allá de la íntima esfera de relaciones de uno de los fieles, el extravío de empeños similares.

Luis R. Guzmán.

Virgilio R. Montiel  
[Almacén de las cuatro esquinas, casa de la señora Juana A. v. de Palacios, letra E.]  
Mayo 11 201-V. 60

**VENDO**  
una casa y una cuadra situadas á inmediación de la plaza de San Bas. Según lo desear los interesados, pueden dar también por pequeños lotes la mentada cuadra, á precios sumamente módicos.

Virgilio R. Montiel  
[Almacén de las cuatro esquinas, casa de la señora Juana A. v. de Palacios, letra E.]  
Mayo 11 201-V. 60

**DISPEPSIA, GASTRALGIA, VÓMITOS, NEURASTENIA GÁSTRICA, DIARREA, en Niños y Adultos.**

Disenteria, Estomatismo, Malas Digestiones, Cólera del Estómago, Aedias, Insomnio, Anemia y Clorosis con Diarrea y Anus Insensibilizadas en Estómago Intestinal, se curan, aunque tengan siglos de antigüedad, con él.

**ELIXIR ESTOMACAL DE SAIZ DE CARLOS**  
que es el mejor Tónico-Digestivo Marca "STOMALIX"

Farmacía de R. SAIZ DE CARLOS Barreno, 50, MADRID (España) y en las principales del Mundo

FUNDADA 1847

**EMPLASTOS POROSOS de Alcock**

Remedio universal para el dolor de caderas (tan frecuente entre las mujeres)

Proporcionan alivio instantáneo. Donde quiera que se sienta dolor aplíquese un emplastro. Para

**Rumalismo, Resistolos, Tos, Dolor de Pecho, Debilidad de brazos, Lumbago, Clítico, etc., etc.**

Para dolores en la región de las Hombros para la Debilidad de las Caderas. El emplastro de Alcock se aplica como se ve en el dibujo.

Insista en obtener el de Alcock

**TENGA PRESENTE**—Que si Emplastos de Alcock, se han vendido 5 millones durante más de 70 años. Como todas las cosas buenas han sido imitadas, pero solamente la de Alcock se garantiza que no contiene Veneno, Opio, ni veneno de ninguna especie.

DE VENTA EN LAS BOTICAS DEL MUNDO ENTERO.

Fundada 1752

**Píldoras de Brandreth**

El Gran Purificador de la sangre y Tónico. Para el Estreñimiento, Biliostasis, Dolor de Cabeza, Vahidos, Indigestion, etc.—Puramente Vegetales.

**VERDADEROS GRANOS DE SALUD DEL D. FRANK**

Purgativos, Depurativos y Antisépticos

Contra el **ESTREÑIMIENTO**

Los estreñimientos: JAQUECA, LEUCORRÉA, PÉSADE GÁSTRICA SIN CAMBIAR SUS COSTUMBRES ni disminuir la cantidad de alimentos, se toman con las comidas y desaparece al instante. Esfuerzo al comer, se á dolores, se arrojan sobre las cañiñas sales metálicas y sobre sus envoltorios.

Toda gélula de estos 800 granos, no será más que una falsificación peligrosa. Se vende en Farmacia de S. MICHÓN, 6, Rue de Cléry y en todas las Farmacias.

en QUITO y en la Nacional de CLOTILDE R. V. de Q. BARRIGA



# FUME USTED LOS CIGARRILLOS DE PICADURO y de hebra MEJORES

de la fábrica EL TRIUNFO Son Los

**DESEA USTED FUMAR BUENOS CIGARRILLOS DE HEBRA?**  
**PUES** pida usted la marca **FULL SPEED** de la acreditada fábrica de cigarrillos "El Progreso."

## La Italia

JOSÉ PONS & CIA.

Se ha trasladado a la carrera de Venezuela, número 56, letras H. I. casa de los señores canónigos (casillas)

El más grande y variado surtido de abarrotes y conservas frescas que hay en Quito.  
 Renovación constante de mercaderías.  
 Importación directa de toda clase de vinos, licores y conservas, de las mejores marcas de España, Francia, Italia, Inglaterra y Estados Unidos de Norte América.  
 Gran variedad de objetos para regalos y trastos de Aluminio.  
 Única Sucursal de

### "LA ITALIA"

de Guayaquil, y única casa que tiene siempre frescos todos los artículos que produce esa gran fábrica como: tortas, galletas, caramelo, confites, sal refinada, alcohol desinfectado de 30 y 40 grados, tin oler ni sabor y maillora refinada de Guayaquil.

"La Italia" de José Pons & Cia. es la única casa en Quito que no admite competencia por ser sus precios los más bajos, dada la buena calidad de todos sus artículos.

Ventas por mayor y menor.

Mayo 2

103-v. 80

## Importante Prevención

DE LA

### ACREDITADA FABRICA A VAPOR DE CIGARRILLOS EL PROGRESO

La imitación de sus cajetillas y el amparo que buscan asimilando su recomendado nombre algunas fábricas de cigarrillos establecidas en Guayaquil y Quito, le hacen prevenir a sus clientes, que para garantizar su legitimidad, cada cigarrillo lleva un timbre de forma elíptica con la inscripción:—FABRICA A VAPOR EL PROGRESO.

## NERVIOSIDAD

*Cuando los nervios tienen hambre lo avisan causando inquietud, excitación, neuralgias y demás síntomas que, reunidos, se llaman "nerviosidad."*

*Para nutrir los nervios está el alimento siempre que se digiera, cosa natural cuando se toman las*

## Pastillas del Dr. Richards

*Estas pastillas curan la nerviosidad haciendo que los alimentos nutran el sistema nervioso sin estimularlo demasiado. Son digestivas, antisépticas, tónicas; no son purgantes. Con su uso desaparecen las agruras, llenuras, indigestiones, nerviosidad, etc.*

Pésese Vd. antes y después de tomarlas.

DR. RICHARDS DYSPEPSIA TABLET ASSOCIATION, NEW YORK.

## CRONICA

**Filarmonía.**—Los socios que componen la academia musical *Beethoven*, ensayan con entusiasmo los números del concierto que preparan para el día de la inauguración del tren.

**Feliz viaje.**—Hoy regresó a Ibarra la escolta del batallón "Jaramijó", que trajo algunos criminales y un delincuente que ingresó al hospicio de San Lázaro de esta ciudad.

**Agradecimiento.**—Los redactores de EL TIEMPO, agradecen al señor Enrique A. González, la circular que les ha dirigido, contraída a ofrecerles sus servicios como farmacéutico.

**Pluma en ristre.**—Ha sido nombrado amanuense de la oficina de investigaciones y pesquisas el señor Manuel María Pinto, en reemplazo del señor Vicente Egas.

**Por fin.**—Por disposición del señor director de higiene y salubridad, doctor don Francisco Andrés María, van a ser cambiados los sifones de las calles, que son demasiado pequeños, por otros más grandes, que han sido proporcionados por el presidente del concejo cantonal.

**B. marcha.**—Los señores Rafael Aulestia y Luis F. Veloz, rindieron anteñer exámenes correspondientes al quinto y sexto año de jurisprudencia, respectivamente. Obtuvieron buenas votaciones.

El tribunal examinador lo compusieron los señores doctores Aurelio Villagómez, Emilio Chiriboga y Vicente Enriquez.

**Insistencia.**—Es considerable el número de casas que actualmente se demuelen para reconstruirlas, é insoportable el polvo con que los escombros llenan las calles, con gravísima molestia y amenaza de la salud de los transeúntes. Con tal motivo, se insiste en las indicaciones de antes, para que el concejo obligue a los propietarios de esas en demolición a lavar las calles en la parte que les corresponde, y retiran los escombros que se hacinan en la vía pública y de los cuales ningún provecho pueden reportar en la reconstrucción de los respectivos edificios.

**Grave asunto de estado.**—La secretaria de la universidad central, ha pedido al director de correos que ordene a los empleados de su dependencia, que todas las comunicaciones que tengan la dirección para la biblioteca de la universidad sean entregadas al señor Pablo Burbano, hijo del doctor Daniel Burbano de Lara, que fue nombrado bibliotecario, en reemplazo del señor Maximiliano Rivaldeira, en diciembre del año pasado; ya que el doctor Burbano de Lara no puede recogerlas personalmente, por estar enfermo.

**Probablemente.**—Para las fiestas próximas, con motivo de la inauguración del servicio del ferrocarril entre Guayaquil y Quito, es probable se pongan al servicio público los automóviles que pertenecieron a la empresa La Veloz, tan velozmente fracasada.

**Huelga.**—Por ser hoy el décimo tercer aniversario de la transformación política, iniciada en Guayaquil el año de mil ochocientos noventa y cinco, no hubo despacho en las oficinas públicas.

**Carrizo y Tamagno.**—Con casi buena concurrencia, principalmente de gente menuda, es decir niños, se verificó anoche la primera función del cinematógrafo del señor Antonio Casas.

Con vistas menos opacas y de asuntos ó ecenasas mejor escogidas, es solaz que puede interesar, por dos ó tres semanas, á regular número de espectadores de entre los futuros ciudadanos.

**Líneas.**—Profesor de dibujo, en el instituto normal de señoritas, ha sido nombrado el señor Peregrino Rivera Arce.

**Juan José.**—Hoy se pone en escena el drama de este título del losigne don Joaquín Dicenta. El aprecio merecido que aquí se tiene por esa obra, "con mucha miga de desconsolado socialismo", hará que haya esta noche teatro lleno.

Es además una de las ótimas funciones de la compañía del Diestro; motivo para que los aficionados á las buenas representaciones no faltan á las de hoy.

**Edición de principios.**—El día en que se inaugure el ferrocarril, se anuncia que circulará un número diario de una revista, con artículos y poesías de lo mejorcito de los literatos y poetas ecuatorianas.

Hay que estar alerta y sobre aviso á fin de conseguir el jemplar de esa revista ya que, después de algún tiempo, ha de haber bibliófilo que dé por ella una buena suma.

**Buen éxito.**—Desde ayer están en servicio las berlinas del señor Paris Moreno. Lo barato del alquiler—cinuenta centavos la hora, por persona, y la impresión de cohecho, es decir de

exigencias odiosas y de tutelaje molesto, harán que el empresario alcance satisfactorio resultado, esto es, buena ganancia.

**Bra lo debido.**—El ministerio del ramo, desean evitar irregularidades en el servicio de correos, sobre todo en lo que se relaciona con las encomiendas de dinero, que llegan tarde á poder de los interesados, ó muchas veces se pierden, ha pasado una circular á los gobernadores de provincia, ordenándoles que procedan inmediatamente contra los culpables de fraude, para hacer efectivas las fianzas que hubieren rendido y ordenar su pago por el erario.

**Tras uno, otro.**—Después del biógráfico que anoche dió la primera función, asígrase que se presentará el de la empresa Casajunana, que ha obtenido muy buen éxito en Guayaquil.

**Abusos.**—Personas osas, certificadas, dignas de crédito, informan que los pasajeros tenidos en el ferrocarril del sur, en la presente semana, han sido víctimas de sangrienta burla por parte del maquinista, y del conductor quienes después de salir de Ambato con el tren y los pasajeros el martes último á la una de la tarde, les dejaron abandonados apenas habían pasado el puente, regresados en seguida á la ciudad, de la que no volvieron sino al día siguiente, en la que continuaron el viaje á Tambillo. Reconocidas que fueron por tal abuso, contestaron que habían tenido una invitación en Ambato y que por eso se habían regresado.

**Justicia.**—Con un voto de aplauso y de felicitación, dado por el presidente del tribunal de justicias de Quito, como un deber de justicia, por el buen arreglo de los libros y acrisolada honradez en el manejo de los fondos, ha sido sentenciado en primer juicio, sin alardes alguno en pro ni en contra del raudente, la cuenta de la colecturía del Sanatorio Rocafuerte, á cargo del señor José Cervantes F., en el año próximo pasado.

**Que se remedie.**—Con motivo de la iluminación de la fachada del palacio de gobierno en la noche del día de ayer se notó que era reducido el número de focos incandescentes que daban luz, debido sin duda á que se han roto las ampolletas ó se han fundido los alambres de la mayor parte de dichos focos. Lo cierto que el aspecto que presentaba anoche la iluminación del palacio causaba mala impresión. Que se averigüe la causa del daño y se la repare oportunamente, ya que en las fiestas de la inauguración del tré ha habido de permanecer el palacio durante algunas noches.

**Bra ya tiempo.**—Entre el gobierno y los señores Landívar, Mosquera y compañía representantes en Guayaquil de la casa constructora de los señores Gotsche y compañía, establecida en Birmingham, Inglaterra, se ha celebrado un contrato, en virtud del cual venden aquellos señores mil canchales de focos incandescentes. El precio de cada uno es de ochenta y tres pesetas en fábrica. Son por cuenta del gobierno los gastos de embarque, flete y seguro hasta Guayaquil.

**Aumenta el espacio.**—En el ministerio de hacienda se ha inscrito la marca de fábrica, consistente en la palabra "Trigram", que usa la "The Glasgow Signal Oil Company", domiciliada y establecida en la ciudad de Franklin, condado de Venango, estado de Pensylvania, Estados Unidos de América, para distinguir ciertas calidades de aceites, grasas, empaques y envases.

**Este sí que supera al ferrocarril.**—En doscientos treinta sucos fue comprado ayer un caballo para uso del señor presidente del concejo cantonal de Quito, el que haya pertenecido el noble y valioso bruto, no lo han querido comunicar ni á Guayaquil, ni avisar á los cronistas.

**Que no falten.**—Para hoy, á las siete de la noche, están convocadas á sesión los socios de la Tipográfica del Pichincha, para tratar de asuntos importantes, relacionados con las fiestas por la llegada del tren.

**Se lo esperará.**—En las oficinas de la intendencia de esta ciudad, no pueden proporcionar datos acerca del movimiento del hospital de San Juan de Dios, por cuanto el respectivo cuadro estadístico, no ha sido presentado por la hermana de la caridad, encargada para ello.

**Duro con ellos.**—Por más que la prensa ha tocado el punto, la autoridad muy poco ha cuidado de impedir la pésima costumbre que los oficiales y aprendices de los talleres de sastrería tienen de salir á soplar las planchas, en plena calle, con tal multa y estudio, que cubren de centavos á los transeúntes. Llámase, pues, la atención, por está

sima vez lezde las autoridades al respecto.

**Que se espere.**—En un billar que existe en la carrera de Guayaquil, por el punto llamado Sábana Santa, dícese que se admiten menores de edad, todas las noches.

La policía debe cerciorarse de este chismucillo.

**Admirable.**—En los ensayos que se están haciendo de los nuevos dinamos de la empresa de luz eléctrica, se observó ayer que uno solo de ellos desarrrollaba una fuerza de trescientos veinticinco caballos de diez y seis lámparas cada uno, ó sea un total de cincuenta mil doscientas lámparas de diez y seis bujías cada una.

**Que conste.**—Se han presentado ya algunas composiciones para el concurso promovido por este diario, con ocasión de la llegada del ferrocarril trasandino á Quito.

Oportunamente se designará á las personas que deban componer el jurado examinador de las composiciones ó trabajos.

**A todo patriota.**—La comisión encargada de formular el programa oficial de los festejos con que se celebrará el arribo del ferrocarril del sur á esta capital, ruega á todos los comités y subcomités formados con el mismo objeto que se envíen á más tardar hasta el sábado próximo el programa que hubieren formado por su cuenta.

**Ortesia.**—Por conmemorarse hoy el décimo tercer aniversario de la transformación política, están convocados noventa y cinco, los señores ministros de estado, funcionarios públicos jefes y oficiales de la guarnición, visitaron al señor presidente de la república.

**Si fuera cierto.**—Para el veinte y cuatro del presente mes, se ha fijado la inauguración solemne de la nueva instalación de luz de la fábrica de "El Intermill". Parece que será muy buena dada los resultados obtenidos en los experimentos de ayer.

**Vereatorio.**—Si mal no se recuerda, se le concedieron sólo cuatro días de término al ingeniero municipal para que presentase unos cuantos trabajos de carácter urgente.

Como los cuatro días fatales han pasado, es seguro que el señor ingeniero haya cumplido con ese deber.

**Anuncio y desao.**—Para mañana se celebrará en las fiestas convocadas á sesión los miembros del consejo escolar de la provincia. Ojalá se reúnan y no hagan como otras veces de mandarse á cambiar con la música á otra parte.

**Está en todo.**—El señor director general de higiene y salubridad, solicita al señor presidente del concejo cantonal, que ponga una cuadrilla de empleados de la policía, en la oficina de la carrera de Chimborazo, en el punto de la intersección con la carrera Madero para impedir no sólo el desaseo que allí reina, sino el que los muchachos se reúnan á jugar diariamente la cruce.

**Cunde el mal ejemplo.**—El concejo de Quito dirigió oficialmente al de Ambato para que designase á quién debía reportar el tren en las fiestas de la inauguración del tren en Chimbacalle; mas el concejo ambateño no sólo no ha correspondido á la insinuación de su colega querido, sino, lo que es más aún, no ha tenido la cortesía ni de acusar recibo de la invitación.

Que á su consejo como el de Machachi no se le alcance lo que vale la obra del ferrocarril, se explica, pero que los patriotas hijos de la capital del Tuqueruaguo desconozcan el mérito de la obra más colosal llevada á cabo en el Ecuador es algo así como una voz de protesta contra el porvenir venturoso de la patria.

No, no es de creerlo, porque no es posible creer que los liberales ambateños se muestran indiferentes ni menos adversos á la obra redentora del Ecuador.

**Alumbrado.**—Próximamente se firmará un nuevo contrato entre el concejo municipal y la compañía de luz eléctrica, para la instalación de ciento cincuenta focos de arco en las principales esquinas de la ciudad, y los focos incandescentes necesarios para alumbrar hasta los últimos suburbios.

**Excusa.**—El señor doctor don Manuel R. Balazero, uno de los comisionados por el municipio ecuatoriano para la entrega de la tarjeta de oro con que dicha corporación obsequiará al señor general don Eloy Alfaro en el día de la inauguración del tren en Chimbacalle, se ha excusado de formar parte de la comisión, por encontrarse enfermo desde hace dos meses.

### ATTILIO RAUPEZI

se despide de sus amigos y de su respetable familia, y le ruega le impartan órdenes á la ciudad de Quito, en donde él será grato cumplirlos.

Julio 4 259-r. 4



EN la papelería de El Tiempo hay tarjetas y papeles de toda clase. En los talleres de El Tiempo se hacen impresiones con esmero y elegancia. En la papelería de El Tiempo hay tarjetas de bautizo y hermosas postale

**AL PÚBLICO**  
 Pongo en conocimiento del respetable público, y de mi clientela en general, que desde el domingo próximo, veinticuatro de mayo, aniversario de la batalla de Pichincha, saldrán con etiquetas extranjeras las botellas de la legítima chicha de cebada, que la elaboro con el más grande aseo y esmerado cuidado, distinguiéndose esta preparación por su pureza y sabor agradable.  
 Cuento con toda clase de maquinarias para los trabajos.  
 El público se convencerá luego de la verdad de lo que afirmo ya no tomará, por equivocación de etiquetas, chicha de pan mosqueado y frutas podridas, que perjudican a la salud.  
 La etiqueta de mi fábrica está ya registrada para evitar falsificaciones.  
*José Espinosa.*  
 Mayo 18 212 v.—30

**MARIA FREILE DE VILLAGOMEZ**  
 Ofrece al público de Quito sus vestidos en toda clase de bordados y vaciados. Trabaja con esquisito gusto en cualesquiera telas y variedad de dibujos.  
 Carrera Morales N° 4  
 Junio 3 247—v. 30

**GUERRA JAPONESA**  
 Se vende una batucada en Santo Domingo de los Colorados, con 5.000 matas de cacao, 20 cuadras de potreros, tres sembradores que tienen recibido \$ 1.000. Entenderse en la sucursal de la fábrica "La Italia" con  
*J. Rulloba López.*  
 Enero 8 7—v. 6 m.

**RESFRÍADOS CAUSAN DOLOR DE CABEZA**  
 EL LA NATIVO BRONCO-QUININA, desvía la causa.—Usado en todo el mundo, para curar un resfrío en un día. La firma de E. W. GROVE se halla en cada cajita. Hecho por PARIS MEDICINE CO., St. Louis, E. U. de A.

# Charada Japonesa

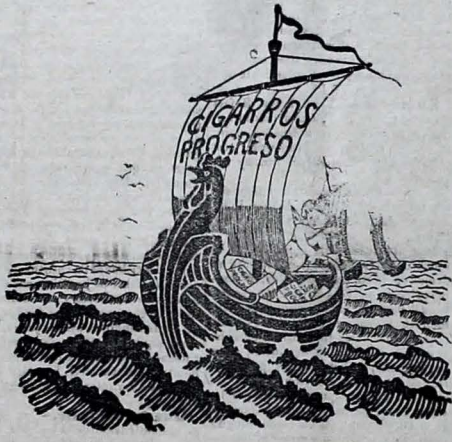
Próximamente empezará a funcionar este divertido juego en el cual pueden tomar parte todos los habitantes de la ciudad y probar fortuna arriesgando apenas una suma insignificante.

LAS BOLETAS SON DE \$ 0,20 \$ 0,50 \$ 1,00

Véanse Prospectos

Mayo 21

216—v. 30



El Séptimo?... No falsificar el cigarrillo Progreso

**HIERRO QUEVENNE** Cura: ANEMIA, CLOROSIS, DEBILIDAD  
 de PARIS.—El más activo y económico, el único Hierro INALTOXICANTE en la práctica clínica.  
 Registrar Verdadero con el Sello de la "UNION DES FABRICANTS"—24, R. des Bonze-Arts, Paris.

**JARABE VIDO** al Heroína y al Br morfino  
**CALMA** prontamente la **TOS** y **CURA** de un modo seguro los Resfriados, Bronquitis crónica, Coqueluche, Gripe, Asma, Laringitis, Catarro pulmonar, sin provocar Pesades de Cabeza, Estreñimiento, Calambres del Estomago, etc.

**PASTA VIDO** al Heroína y a la Stovaina  
 es el complemento del JARABE VIDO, del cual tiene todas las ventajas, añadidas a las notables propiedades anestésicas de la STOVAINA.  
**C. DAVID**, Doctor en Farmacia, en COURBEVOIL, cerca de PARIS.  
 Depósito en Quito: Botica Nacional de MARIANO C BARRIGA



## La Procesión sin fin de los Curados.

Para formarse idea de la absoluta eficacia de las Pastillas del Dr. Richards, imagínese una procesión interminable de las personas cuyos males su uso ha disipado. Sería una ovación insigne al inventor de tan valiosa medicina, al que en diminuto frasco supo encerrar el resultado de siglos de experiencia en el arte de curar los achaques del estómago. Los pocos que á continuación proclaman su gratitud, é infinitos más, se curaron con las legítimas Pastillas del Dr. Richards, de New York, y no con burdas imitaciones, ni con pastitas hechas de simple bicarbonato y otros ingredientes de infimo costo. La eficacia de las Pastillas del Dr. Richards está probada universalmente. Se remite gratis un pomó con muestras á quien lo pida dirigiéndose á

Dr. Richards Dyspepsia Tablet Association,  
 Post Office Box 226, New York, E. U. de A.